

کلیاتی

»

## شناسایی احکام بیگانه



ژاله شامبیاتی

کارآموزوکالت دادکستری

یکی از مسائل حقوق بین‌الملل خصوصی که پیوسته بر اهمیت آن بسبب توسعه روابط سیاسی و اقتصادی کشورها افزوده می‌شود، مسئله تعارض دادکاهها است که از جمله پیچیده‌ترین و غامض‌ترین مسائل این رشته از حقوق است، چه در عمل تابحال کمتر دول مختلف درباره آن از خود گذشت نشان داده‌اند. حکمی که از یک دادگاه بیگانه در ماهیت موضوعی صادر و قطعی شده است، در خارج از سرحدات آن کشور تاچه‌اندازه می‌تواند معتبر باشد؟

نکته‌ای که همواره باید در نظر داشت، آنست که در این مطالعه بحث درباره آثاریست که حکم صادر در یک دعوای خصوصی می‌تواند در کشور دیگر بیارآورد؛ چه امر ورد این اصل مورد قبول واقع شده است که آثار احکام جزایی بهیچ وجه قابل سرایت بخارج از سرحدات کشور صادر کننده حکم نیست و با عبارت دیگر این احکام جنبه درون مرزی دارند و نمی‌توانند در بیرون از مرزهای کشور اثری داشته باشند.

تاریخچه. با توجه به شرایطی که در آنها حقوق بین‌الملل خصوصی بوجود می‌آید<sup>(۱)</sup>، می‌توان گفت که از شروع این بحث دیرزمانی نمی‌گذرد. زیرا در قرون وسطی و قبل از آن دولتها اغماض و گذشت لازم را برای توجه بحقوق ملل هم‌جوار خود نداشتند و اصولاً قوانین جنبهٔ سرزمینی داشت. ولی بمرور زمان که روابط اقتصادی و سیاسی توسعه یافته، ناچار خود را مجبور به چشم پوشی در مقابل بعضی از مقررات خارجی دانستند و مدت‌ها طول کشید تا اوان استند مسئلهٔ شناسایی مقررات خارجی را درک نمایند. ولی هنوز هم می‌توان کشورهایی را مثال زد که هیچ‌گونه اثری برای احکام خارجی قابل نیستند.

شاید بتوان گفت اول باراًین مسئلهٔ بصورت خاصی در فرانسه مطرح شده است. بدین صورت که در فرانسه قدیم کشور بپارلمانهای مستقلی از نظر قضایی تقسیم می‌شد که هر یک در حوزهٔ عمل خود از استقلال کامل بر خوردار بودند. ولی احکام هر پارلمان در پارلمان دیگر قابل اجرا بود، مگر اینکه محکوم‌له از پارلمان آن حوزه دستوری<sup>(۲)</sup> برای قابل اجرا نبودن آن بدست آورد. ولی کم کم مسئله از صورت اجرای احکام پارلمانهای مختلف بیرون آمده شکل دیگری به خود گرفت. در سال ۱۲۶۱ در فرانسه صریحاً فرمانی در زمینهٔ اجرای احکام خارجی صادر شد و پس از آن به تدریج قضات و حقوق‌دانان با بحث‌ها و روایه‌های خود این مطلب را وسعت بخشیدند، بطوری که امروز در کتب فویسندگان فرانسوی این مطلب جایی باز کرده است.

از اوایل قرن بیستم با پیشرفت وسایل حمل و نقل روابط اقتصادی و سیاسی روز بروز توسعه یافته و این توسعه خواه ناخواه باعث گسترش روابط خصوصی افراد در سطح بین‌المللی نیز شده است تا بدانجا که امروزی می‌توان گفت در کنار نظام داخلی هر کشور یک نظام بین‌المللی به چشم می‌خورد که زمامداران دول

۱) دکتر حسین صفابی، تقریرات راجع به تعارض قوانین برای دانشجویان سال چهارم قضایی سال تحصیلی ۴۵-۴۶، ص ۱۰.

2) Préatis; Henri Batiffol, *Traité élémentaire de D.I.P.*

نمی‌توانند نسبت بدان بی‌اعتنای باشند و مسایل آنرا نادیده بینگارند. و با وجودی که امروز کشورها از ظاهر قوانین منوط به مسئله تعارض با یکدیگر توافقی ندارند و یکی از دلایل وجود حقوق بین الملل خصوصی و بعثهای منوط بدانها نیز باید در همین عدم توافق دانست، با اینهمه دولتها بخاطر تنظیم هرچه بهتر روابط جامعه بین المللی که در نظام داخلی آنها نیز بسی تأثیر نیست، دست بکوششایی زده و با وضع قوانین خاص و یا پیوستن بقراردادهای دوجانبه سعی کرده‌اند، از شدت اختلاف بکاهند<sup>(۱)</sup>.

با وجود تلاشها و توافقهایی که در این زمینه شده، یک اصل مسلم هنوز مورد قبول است و آن اینکه حکم دریک کشور خارجی هرگز نمی‌تواند بی‌هیچ قید و شرطی قابل اجرا باشد، زیرا جنبه سیاسی این مسئله هنوز هم بر جنبه حقوقی آن برتری دارد و دولتها قبول کرده‌اند که حکم صادر دریک کشور قابع قواعد و صلاحیتهای خاص شناخته شده بوسیله قدرت حاکمه این کشور است ولذا درساخیر کشورها بدون بررسی مامورین صلاحیتدار نمی‌توانند قابل اجرا باشد.

## ۱

### روشهای مختلف شناسایی احکام خارجی

بعد از قبول اصل درون مرزی بودن احکام باید بیینیم کشورهای مختلف برای اینکه بتوانند این اصل را تعدیل کنند، چه روشی را در نظر گرفته‌اند. اینجا به بعض آنها اشاره می‌شود. تقسیم‌بندی روشهای زیرین براساس درجه بررسی که محاکم کشورها در ماهیت احکام خارجی می‌نمایند، صورت گرفته‌است. بعضی از آنها امروزه دیگر تقریباً از طرف دولتها رد شده است، ولی از نظر اینکه راه حلی در میان سایر راههاست، ذکر می‌گردد:

۱- در توضیح بیشتر راجع به این کوشش‌هانگاه به کتاب اجرای احکام داوری بیکانه، دکتر مرتضی نصیری.

## روش تجدید نظر مطلق یا تجدید نظر ماهوی (۱)

مطابق این روش اجرای حکم خارجی متوقف بتصور دستور اجرای محکمه است که حکم را مورد رسیدگی و قضاوت قرار می‌دهد. در این امر محکمه داخلی دارای چنان اختیارات وسیعی است که ممکن است حکم جدیدی بجای حکم سابق صادر نماید (۲).

این روش را در فرانسه نیمةً اول قرن نوزدهم می‌توان مورد مطالعه فرارداد. ولی از آن پس بتدریج رویه قضایی و علمای حقوق فرانسه قبول کردند که شخصی که برای صدور دستور اجرای حکم خارجی بدادگاه رجوع می‌نماید، در حقیقت درخواست رسیدگی مجدد دعوی را نمی‌نماید، بلکه می‌خواهد ببینند که حکم خارجی را می‌تواند در این کشور اجرا کند یا نه. لذا دادگاه فقط حق دارد، آنرا قبول و دستور اجرای تمام و یا قسمی از آن را صادر یا آنرا رد کند.

## روش اقامه دعوای مجدد (۳)

در کشورهایی که این روش را قبول کرده‌اند، دستور اجرا پیش‌بینی نشده است و حکم خارجی کاملاً فاقد اثر است. این روش را می‌توان در حقوق کشورهای هلند و دانمارک و سوئد و نروژ مشاهده کرد. در این کشورها مدعی بایست در دادگاه صلاحیتدار مجددآ اقامه دعوی نماید. لیکن محاکم این کشورها بتدریج برای حکم خارجی یک اعتبارگلی از نظر اثباتی قابل شده‌اند و از این طریق بعضی از احکام خارجی قریب‌اثر می‌دهند. رویه مرفته می‌توان گفت تحول رویه قضایی این کشورهارا بسوی روشی آزادتر از نوع روش انگلیس- آمریکایی می‌برد.

### 1) Revision de fond.

(۲) گلاسون، تیسیه، مورل، آین دادرسی فرانسه، ص ۴۲ بی بعد. برطبق این اسلوب قضی داخلی در مورد رسیدگی به حکم خارجی دارای قدرت قضی استینافی است؛ می‌تواند حکم خارجی را تغییر دهد، بیفزاید، از آثار آن بکاهد، یا در کرده حکم جدیدی بجای آن صادر نماید.

(۳) دکتر عبدالرضا عدل طباطبایی، مجله کانون و کلا، شماره ۴۶، ص ۶۸، اجرای احکام خارجی.

## روش کشورهای انگلیس - آمریکایی

در این کشورها تحصیل اعتبار اجرایی برای حکم خارجی از طریق درخواست دستور اجرا بعمل نمی آید، ولی اعتبار اثباتی آن نیز ردنده است؛ بلکه بر طبق رویه قضایی که در این کشورها در حکم قانون است، مدعی می بایست دعوای جدید بر مبنای حکم خارجی اقامه کند و حکم را در شماره مدارک پرونده قرار دهد. در این اسلوب برخلاف روش قبل حکم اصلی در دعوا جنبه سندی را دارد که بر مبنای آن دعوا اقامه می شود.

### اختیار مطلق (۱)

در این اسلوب قانون بیک مقام عالی اختیار مطلق داده است و او حق دارد که بمیل خود با اجرای احکام خارجی موافقت یا مخالفت نماید و دستور او قابل شکایت و تجدیدنظر نیست. از آن جمله به حکومت منتکرو (که بر اثر جنگ از بین رفت) و به روش مناکو می توان اشاره کرد. درمناکو این اختیار برای پرس مناکوست.

### روش تجدیدنظر محدود

در این روش اختیارات محکمه بر زد یا قبول حکم خارجی است و بهیج وجه نمی تواند حکم مزبور را جزا یا کلا تغییر دهد، مانند روش بلژیک<sup>(۲)</sup>.

### روش متقابل عملی

این روش در مقررات آلمان دیده می شود، چه صدور دستور اجرا منوط به عمل متقابل واقعی قانون و رویه قضایی کشور صادر کننده حکم با قانون و رویه قضایی آلمان بود. ناچار فهرستی از کشورهایی که روش حقوقی آنها در آلمان قابل اجرا بود، تهیه کرده بودند که فقط آنها را اجرامی کردند و احکام سایر کشورها را نمی پذیرفتند.

(۱) دکتر شمس الدین عالمی، اجرای قوانین بیکانه ص ۲۱۴ :

Systeme de bon plaisir .

(۲) دکتر عبدالرضا عدل طباطبایی، مجله کانون وکلا، شماره ۴۶، همانجا .

### آثار حکم خارجی

آنار یک حکم در کشور صادر کننده آن (۱) عبارتست از:

قابلیت اجرا؛

اعتبار قضیه محکوم بهها؛

مزایایی که جنبه تأمینی دارد، یعنی بوسیله آن مزاایا اجرای احکام تسهیل می شود و یا ضمانت اجرایی برای اجرای واقعی حکم به شمار می رود.

ولی یک حکم در کشور بیگانه نمی تواند بخودی خود و صرفنظر از تشریفات خاص این آثار را بیار آورد و در این مورد حقوق دانان مختلف دلایلی نیز اقامه کرده اند که آنها را با ترتیب موردن مطالعه قرار می دهیم:

**قابلیت اجرا یا قدرت اجرایی**

در حقیقت قابلیت اجرای یک حکم ناشی از اختیاراتی است که هیئت حاکمه کشور صادر کننده حکم بمامورین صلاحیت دار خود می دهد، برای اینکه بتوانند تصمیمات همین هیئت حاکمه را اجرا نمایند و در نتیجه مامورین نیز تنها تابع تصمیمات همین هیئت حاکمه هستند و نمی توان انتظار داشت که تصمیمات هیئت حاکمه دیگری را اجرا نمایند. در مقابل این هیئت حاکمه نیز نمی تواند انتظار داشته باشد، مامورین اجرایی کشور دیگری تصمیمات او را اجرا نمایند، زیرا رابطه متقابلی بین قدرت تفویض شده از طرف هیئت حاکمه و اجرای دستورها وجود دارد که اجازه تجاوز از آنرا نمی دهد. می توان گفت قدرت اجرای احکام که بمامورین خاص یک کشور داده می شود، حقی است درون مرزی که هر گز نمی تواند در خارج از مرزهای آن کشور اثری بیار آورد. بهمین سبب امروزه همه دول قبول کرده اند که قدرت اجرایی حکم محدود به مرزهای کشور است و اصل تأثیر حق از نظر بین المللی از این نظر نقشی بر عهده ندارد.

(۱) نی بو آیه، حقوق بین الملل خصوصی، جلد دوم چاپ ۱۹۱۷، ص ۶۲۰.

## اعتبار قضیه محکوم بها

اعتبار قضیه محکوم بها<sup>(۱)</sup> یا بعبارت روشنتر منع رسیدگی مجدد حکمی که یک بار رسیدگی شده است . این اعتبار در داخل کشورها در تحت شرایطی برای احکام پذیرفته شده و با اینکه نسبت این اعتبار در بسیاری کشورهادرامور مدنی بصورت یک اصل قبول شده<sup>(۲)</sup>، معذالک در بعضی امور چنان اهمیتی دارد که حتی در مقابل اشخاص ثالث نیز قابل استناد است.

درمورد اینکه آیا حکم خارجی بخودی خود می تواند این اثر را داشته باشد یا نه، بحثهایی شده است که برای روشن شدن آنها ناگزیر ابتدا باید مفاهیمی را مورد مطالعه قرار داد :

مفهوم قرارداد های قضایی یا نظریه عقد و شبه عقد قضایی<sup>(۳)</sup> ریشه این نظر را باید در حقوق رم که رجوع بقاضی را نتیجه قرارداد خصوصی طرفین دعوی می دانست، جستجو کرد . در زاین نظریه اعتبار قضیه محکوم بها ناشی از قرارداد خصوصی و توافق اصحاب دعوی یا قرارداد قضایی<sup>(۴)</sup> است؛ می گویند وقتی دو طرف دعوی برای حل اختلاف خود بمحکمه رجوع می نمایند، بطور ضمنی توافق می کنند که آثار آن حکم را به صورت وبنفع هر یک که باشد، قبول نمایند و بدین طریق حکمدادگاه در روابط این دونفریک حقیقت قضایی الزام آور

### 1) Autorité de la chose jugée.

۲) البته اصل نسبت اعتبار قضیه محکوم بها در کشورهایی پذیرفته شده است که هدف این قاعده را جلوگیری از تجدید دعاوی می دانند، در صورتی که اگر هدف این قاعده جلوگیری از صدور احکام متعارض باشد، اعتبار قضیه محکوم بها در مقابل همه مردم قابل استناد می باشد: ویژبور، مفاهیم اساسی، ص ۱۱۶؛ نیکلا والتیکو، اعتبار امر مختوم جزایی در امور مدنی، شماره ۶۷؛ اعتبار قضیه محکوم بها، دکتر ناصر کاتوزیان، ص ۳۳.

۳) در باره این اصطلاح نگاه به اعتبار قضیه محکوم بها، دکتر کاتوزیان ص ۱۷.

### 4) Contrat judiciaire .

را بوجود می آورد که ناشی از اراده متداعین است (۱). و از این مطلب نتیجه می کیرند که قدرت رسیدگی بیک دعوی و آثاری که براین رسیدگی بارمی شود، نتیجه این توافق می باشد؛ زیرا اگر توافق رجوع بقاضی وجود پیدا نمی کرد، حکمی صادر نمی شد که بتواند اثری داشته باشد. و چون حکم صادر در کشور بیکانه نیز چیزی جز حاصل و نتیجه این عقد نیست و از طرف دیگر روابط قراردادی بوجود آمده در بیک کشور در سایر کشورها نیز پذیرفته می شود، لذا اعتبار قضیه محکوم بهادر مورديک حکم خارجي باید قبول شود. ولی این عقیده بدلايل زیر سخت مورد انتقاد واقع شده است:

اول - اعتبار حکم دادگاه يکی از مسائل مهم حقوق عمومی است و روابط دولت و افراد را نمی توان متکی بر بیک قرارداد فرضی بین اصحاب دعوی دانست (۲).

دوم - اگر علت ممنوع بودن محاکم را از تجدیدنظر در دعاوی مختوم توافق افراد بدانیم، باید افراد بتوانند بمیل خود توافق بر عکس این مطلب نیز بنمایند. در صورتی که امروز این امر از موارد نظم عمومی بشمارمی رود و افراد با توافق خودشان نمی توانند دادگاه ها را برای مدت محدودی بیک موضوع مشغول سازند.

سوم - وضع طرفین دعوی را بهیچ وجه نمی توان نظیر طرفین قرارداد دانست، زیرا دادرسی در اثر توافق آنان بوجود نمی آید و اگر هم قبول کنیم که رجوع بقاضی بسبب توافق بین دو طرف بوده است، رفتن پیش قاضی امری جدا از حکم محسوب می شود و باید قبول کرد که اعتباری که حکم دارد، ناشی از توافق نیست، بلکه ناشی از قانون است که در هر مورد تصمیم می کیرد.

(۱) بوآیسه، حقوق بین الملل خصوصی، جلد ۲، ص ۶۲۲؛ نیکلا والنیکو، اعتبار قضیه محکوم بهای مدنی در جزایی، شماره ۴۳؛ اعتبار قضیه محکوم بهای درامور مدنی، دکتر ناصر کانوزیان، ص ۱۷.

(۲) دکتر ناصر کانوزیان، اعتبار قضیه محکوم بهای درامور مدنی، ص ۱۷.

لذا باید گفت این اعتبار ناشی از قرارداد نیست و نمی تواند مانند سایر قرارداد

های خصوصی اثری در خارج از مرزهای یک کشور داشته باشد.

مفهوم حاکمیت (۱). بعقیده طرفداران این مکتب (۲) اعتبار قضیه محکوم به ناشی از احترامی است که اراده قانون و دولت دارد و در هر دعوی دادرس بعنوان نماینده این اراده را بیان می کند و در نتیجه اصحاب دعوی را مجبور می سازد از مفاد آن پیروی کنند و بطور خلاصه رأی دادگاه اراده دولت است که از طرف نماینده او بیان می شود و اعتبار آن نیز از قدرت عالیه دولت، یعنی قانون سرچشمه می کیرد (۳) و سپس از این مقدمه نتیجه می کیرند که قوانین نیز ارکان حاکمیت دولت بیگانه هستند، ولی در خارج از مرزهای دولت نیز قابل اجرا می باشند. پس چه دلیلی دارد که اعتبار قضیه محکوم به را که در حد نهایی اجرای قانون خارجی است، قابل اجراندانیم؟ بعبارت دیگر عقیده دارند، همانطور که اجازه می دهیم قوانین خارجی در کشور قابل اجرا باشند، باید اعتبار قضیه محکوم بهای حکم خارجی را نیز محترم بشماریم. فی بو آیه بدین دلیل پاسخ داده می گویید:

طرفداران این مفهوم تصمیم هیئت حاکمه<sup>(۴)</sup> و تصمیمات قضایی را با هم اشتباه کرده‌اند؛ در صورتی که اولی ناشی از هیئت حاکمه است، ولی نباید آنها را با هیئت حاکمه اشتباه کرد و از اینجاست که فهمیده می شود، نباید قانون را که

۱) این نظریه در مورد اعتبار قضیه محکوم بهادر حقوق داخلی اولین بار توسط شیوه‌اندا بیان شده؛ دکتر کانوزیان، اعتبار قضیه محکوم بها، ص ۲۱.

## 2) Volontaristes.

۳) تیسیه، کلاسون، مورل این امر را بصورت دیگر بیان می کنند، بدین عنوان که اعتبار قضیه محکوم بها اصلی است مربوط به حقوق عمومی و از قدرتی که بقضات داده شده، ناشی می کردد، زیرا دادگاه بنام دولت تصمیم می کیرد و آرای آن باید مانند سایر تصمیمات دولت محترم باشد؛ جلد سوم آ. د. م. فرانسه شماره ۷۲۲ بیعد.

## 4) Ordre Rouvraine.

امر هیئت حاکمه است با حکم قاضی که چیزی جز تفسیر انجام شده قانون بحسب او نیست، یکی دانست. بعلاوه درین حکم امر دیگری که اعتقاد شخصی قاضی به وقوع یک امر خارجی باشد، نیز در کنار تفسیر قانون بچشم می‌خورد و این صحیح نیست که بگوییم علاوه بر تصمیمات هیئت حاکمه خارجی که بخطاطر نزاکت بین‌المللی کشورها بدان احترام می‌گذارند، باید اعتقادات قاضی خارجی را نیز محترم شمرد. بعلاوه بعمل فنی ومصلحت جویی نمی‌توان برای حکم خارجی اعتبار قضیه محکوم بهای قابل شد.

بعمل فنی نمی‌توان این اعتبار را قابل شد، زیرا اعتبار قضیه محکوم بهای امر نیست که از هیئت حاکمه ناشی شده. این هیئت حاکمه است که تصمیم می‌گیرد که حکم صادر شده در یک دعوی بخطاطر حفظ نظم اجتماعی باید پیوسته و بدون انقطاع مورد رسیدگی قرار گیرد ولذا رسیدگی مجدد را منع می‌نماید. طرف خطاب منع رسیدگی مجدد قضات هستند. بنابراین این قاعده از قواعد مربوط به آینه دادرسی هر کشور بشمار می‌رود و امروز در سطح بین‌المللی دولتها توافق دارند که قواعد مربوط به آینه دادرسی قواعدی درون مرزی هستند که بهیچ وجه نمی‌توانند بخارج از مرزهای یک کشور تسری یابد.

و بالاخره از نظر مصلحت جویی (۱) صلاح نیست، زیرا مشکل است دولتها را در تحت عنوان نزاکت بین‌المللی مجبور کرد، اعتبار قضیه محکوم بهای ناشی از تصمیمات قضات است. مانند قانون بیکانه برسمیت بشناسند، زیرا این امر به آنها منتهی می‌شود که باید از تصمیمات قاضی خارجی نیز پیروی کرد. بعلاوه خیلی امکان دارد قاضی باشتباه افتاده و یا از یکی از طرفین دعوی طرفداری کرده باشد و در نتیجه تصمیم او امر صحیحی نباشد و این امر ممکن است سبب شود که کشوری که حکم چنین قاضی را معتبر می‌داند، حقوقی را که با فراد

#### 1 Opportunité

نگاهی نیز به تقریرات دکتر حسن صفایی، درسال چهارم لیسانس قضایی جزو تعارض دادگاهها.

تحت تابعیتش مديون است، پایمال کند و از طرف دیگر قضات کشورهای مختلف از نظر درک مفاهیم حقوقی و درک مسائل مربوط به نظام و اخلاق در یک ردیف نیستند ولذا از نظر مصلحت جویی نیز شناخت مطلق اعتبار قضیه محکوم بهای احکام خارجی صحیح نیست و حکم خارجی نمی‌تواند بخودی خود از اعتبار قضیه محکوم بها بهره‌مند باشد.

در زمینه مخالفت با اعتبار قضیه محکوم بهای احکام خارجی کلاسون، تیسیه، مورل عقیده دارند که اگر بگوییم تصمیم مامورین یک دولت در کشور دیگر قابل اجرائیست، در حالی که «وضعیت حقوقی» شناخته شده ویا بوجود آمده از تصمیم این قاضی در کشور دیگر بدون هیچگونه بررسی دیگری معتبر است، تناقض وجود دارد. این امر نظری را که شناخت یک حکم فقط بار کردن آثار اجرایی آن بر محکوم علیه نیست، بلکه احترام به امری که در آن قضاوت شده و مجدد آفراحت نکردن آن نیز نوعی شناخت حکم محسوب می‌شود، از بین می‌برد و بدآنجا می‌رسد که برای حکم قاضی خارجی هر چند که قانون را بدتفسیر کرده باشد و یا هر چند که غرض ورزی نموده یا بدون داشتن صلاحیت رسیدگی کرده باشد، احترام قابل شده آنرا محترم بشماریم. در حالی که نظریه تأثیرگذاری حق از نظر بین‌المللی و یا نظریه حقوق مكتسبه هرگز اجازه نمی‌دهند که به یک قانون بین‌گانه که برخلاف عدالت و موازن حقوقی صادر شده‌است، صحه بگذاریم<sup>(۱)</sup>. لیکن چشایر<sup>(۲)</sup> حقوق دانان انگلیسی عقیده دارد که شناختن اعتبار قضیه محکوم بهای برای حکم خارجی دادن یک نوع امتیاز بمحکمه خارجی محسوب نمی‌شود، بلکه شناختن این اثر برای احکام خارجی سبب می‌شود که از طرح دعاوی بی‌اساس و رسیدگیهای غیر ضرور و مکرر کاسته شود و ضمناً روابط بین‌المللی گسترش یابد.

۱) ویس، حقوق بین‌الملل خصوصی، ص ۵۴۴؛ آین دادرسی فرانسه، کلاسون، تیسیه، مورل، جلد چهارم، چاپ ششم، سال ۱۹۲۲، ص ۳۹.

۲) حقوق بین‌الملل خصوصی، چشایر، چاپ ۱۹۶۱؛ اجرای احکام داوری بین‌گانه، دکتر مرتضی نصیری.

ولی باید اذعان کرد که این رویه از نظر مصلحت جویی که از شرایطی  
می‌باشد که همیشه در روابط بین‌المللی در نظر گرفته می‌شود، صحیح بمنظور  
نمی‌رسد. زیرا شناختن این اعتبار در مورد احکام داخلی ناشی از اعتماد و اطمینانی  
است که دولت نسبت بمامورین صلاحیتدار خود ابراز می‌کند، در حالی که ابراز  
چنین اعتمادی بقاضی خارجی، بخصوص هنگامی که منافع اتباع کشور در میان  
است، بهیچ وجه منطقی نیست.

### حدود تامینی حکم

در هر کشور احکام بنفع محکوم‌له خود تصمیماتی را بوجود می‌آورند که  
هر چند اجرای مستقیم حکم نیست، ولی هم سبب تسهیل در اجرای حکم می‌شود و  
هم بمنزله ضمانت اجرای عدم اجرای حکم بشمار می‌رود. مثلاً در فرانسه محکوم‌له  
یک حق رهن عمومی بر روی اموال مدیون بدهست می‌آورد. و یاد رایران محکوم‌له  
می‌تواند در شرایطی محکوم‌علیه را توقيف نماید. این تضمینات در مورد حکم  
خارجی بدون اینکه آن حکم قابل اجرا شناخته شود، اجرا نمی‌شود، زیرا اکثر  
این تضمینات مربوط بر رویه است که قانون بیکاره در مورد اموال اتخاذ کرده  
و همین امر بدین مسئله جنبه درون مرزی داده است و در نتیجه از نظر بین‌المللی  
نمی‌توان برای آنها صفت اثرگذاری حق را قابل شد.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی